

MOOCs brindando acceso a la información en países en proceso de desarrollo: nuevas formas de utilizar las TIC para ayudar a enfrentar los desafíos en el sector de la educación

English translation of the original paper: “MOOCs as access to information in developing countries: new ways to utilize ICTs to help meet challenges in the education sector”.

Translated by: Loida Garcia-Febo

Loida Garcia-Febo

Information New Wave, Brooklyn, NY, United States



Copyright © 2014 **Loida Garcia-Febo**. This work is made available under the terms of the Creative Commons Attribution 3.0 Unported License:

<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

Abstract:

Este artículo incluye una descripción general de los MOOCs en países en proceso de desarrollo o transición. Se comparten ejemplos de webinars desarrollados por y para profesionales de la información. Estos se han convertido en alternativas en línea para los MOOCs. Beneficios tales como participar en los MOOCs desde cualquier lugar y a cualquier hora, y retos como la conectividad son discutidos. Así también se presenta la investigación. La cual es una parte importante del proceso para identificar tópicos para las clases. Cómo desarrollar MOOCs y mejores prácticas para ello son consideradas con el propósito de proveer recursos para establecer proyectos exitosos involucrando poblaciones multiétnicas.

Saludos para todos. Espero estén disfrutando de un grandioso congreso y de Lyon. Estoy feliz de estar en este panel con tan estimados colegas. Me gustaria comenzar compartiendo una visión general de la situación actual de los MOOCs en países en proceso de desarrollo o transición en varias regiones.

Antes de continuar notaré que MOOCs quiere decir cursos en línea masivos y abiertos. Esta presentación no pretende abarcar todos los temas relacionados con los MOOCs, pero si brindar el panorama global a este panel.

He investigado las regiones de América Latina y el Caribe, Africa y áreas de Asia. Como hemos escuchado de los panelistas hoy, Coursera es una de las organizaciones proveyendo cursos gratuitos en línea.

Esta organización se ha aliado con la Universidad Nacional de Taiwán para proveer cursos para la población que habla Chino.

En Africa, con el apoyo del World Bank, una nueva iniciativa piloto en Tanzania comenzó este año. Esta busca incorporar clases de Coursera como parte de una iniciativa más amplia para equipar estudiantes con destrezas relevantes para el mercado en el cual están. Las clases serán parte del 'Programa de la Nueva Economía de Destrezas para Africa – ICT (NESAP-ICT) el cual fué establecido en el 2008 para apoyar países en Africa Sub-Sahara para desarrollar destrezas relacionada a la economía del conocimiento. Esto es muy alentador y positivo para el desarrollo de la región.

En América Latina, la Universidad Autónoma de Mexico ha establecido un programa comprensivo para proveer educación en línea incluyendo MOOCs. Hasta el momento las clases se dividen en dos áreas: una para el desarrollo profesional continuo de académicos, y la otra para el desarrollo profesional continuo de estudiantes y público en general incluyendo tópicos innovativos. Las clases presentadas incorporan mayormente temas acerca de cómo proveer educación en línea. Algunos ejemplos de clases: Tecnologías de la Información y Comunicación para educación, Cómo crear clases utilizando Moodle, y otros.

Como podemos ver los MOOCs son todavía muy nuevos en países en proceso de desarrollo. Además de universidades e instituciones, los profesionales están tomando cartas en el asunto y han comenzado a establecer sus propias alternativas en línea para otros colegas. He mencionado ejemplos de MOOCs y ahora mencionaré alternativas utilizadas por profesionales en diferentes regiones.

Los más populares son provistos por medio de webinars los cuales son grabados y se pueden acceder en cualquier lugar y en cualquier momento. Me gustaría compartir ejemplos de dos grupos proveyendo estos webinars en América Latina y España.

Socialbiblio está basado en España. Es una iniciativa creada por y para bibliotecarios. Generalmente, ellos proveen webinars mensuales o semanales acerca de un tópico presentado por un orador. Es necesario unirse a su comunidad en línea para acceder a la plataforma del webinar. Las personas siempre pueden regresar a la grabación que se hace del webinar para escucharlo. Los cursos están creados utilizando la plataforma WizIQ lo cual permite a los organizadores el proveerlos gratuitamente.

Aprender3c es un grupo muy nuevo creado recientemente en Argentina. Ellos también son para y por bibliotecarios. Los cursos son parecidos a Socialbiblio; algunos de los organizadores fueron voluntarios en Socialbiblio en años anteriores y poseen experiencia con webinars de esta clase. Las personas deben unirse a su comunidad en línea para acceder los webinars que son creados utilizando “Eventos en directo” de

YouTube y Google Hangout. Estos son grabados y las personas pueden escucharlos cuando deseen.

¿Qué trabaja bien?:

- Las destrezas de trabajo relevantes a nivel global así como destrezas de trabajo relevantes a nivel local son muy populares. Dicho esto, existe actualmente una conversación interesante acerca si es recomendado o no el enfocarse solamente en una de este tipo de destrezas, global o local. Dependerá de la realidad que vive cada persona.
- Para implementar MOOCs en los países en proceso de desarrollo, también debemos asegurar la llamada 'colaboración de la industria' donde un número de instituciones y organizaciones de nuestro campo unen fuerzas para hacer que esto suceda. Por ejemplo, por medio de 'centros de conocimiento' (knowledge hubs) podemos desarrollar currículos, contenidos para aprendizaje, examinación y estándares de certificación. De esta manera, los instructores locales pueden tener la habilidad de crear su propio contenido y presentar clases en su idioma local.
- Considere el uso de dispositivos móviles: los estudiantes quizás no tienen acceso a Internet rápida (high-speed), pero los dispositivos móviles les permitirán participar en las clases continuamente. Adicionalmente, éstos móviles están libre de las limitaciones potenciales de una determinada ubicación-- las personas pueden participar en clase desde dondequiera que estén. Lo cual es particularmente beneficioso para aquéllos en áreas rurales.

Retos:

Acceso a tecnología y buena infraestructura para la conectividad con el Internet.
"Alfabetización digital, Inglés, proficiencia en el idioma, la estructura del aprendizaje , el entorno de enseñanza, el valor percibido del aprendizaje - son algunos de los desafíos.

- Los instructores locales deben adquirir competencias de instrucción digital y tecnologías.

-Los retos incluyen ser una persona con iniciativa propia capaz de estar motivada suficientemente para trabajar solo. Este es un reto para muchos de nosotros que somos más gregarios.

-Otro gran aspecto retante: generalmente no hay mucho contenido disponible en diferentes idiomas. El contenido es disponible mayormente en Inglés. Es por ello que los estudiantes necesitan saber Inglés para participar en la mayoría de los cursos.

Dicho lo anterior, debo mencionar que Coursera ha establecido el Programa de la Comunidad Global de Traductores (Global Translator Community Program), pero no todos los cursos están traducido a muchos idiomas.

¡Pero debemos mencionar **los beneficios!**

Un beneficio enorme es el que todo el mundo puede participar en los MOOCs, en cualquier lugar a cualquier momento. En las montañas, los campos, en cualquier lugar.

Otro beneficio es que por medio de MOOCs diseñados cuidadosamente, podemos aumentar la alfabetización de personas en países en proceso de desarrollo incluyendo mujeres, niños y poblaciones vulnerables.

Podemos cultivar el aprendizaje permanente también. La biblioteca es el mejor lugar en nuestras comunidades y sociedades para ayudar a las personas a alcanzar esta meta.

Pensemos acerca de esto.

Ahora bien, me gustaría compartir información acerca de una investigación conducida por Information New Wave, una organización sin fines de lucro que yo lidero, la cual lleva acceso a la información a países en proceso de desarrollo en América Latina. Nosotros trabajamos con bibliotecas, escuelas de bibliotecología y aquéllos proveyendo acceso a la información en la comunidad para identificar las necesidades de información para diseñar alternativas educativas gratuitas.

Nosotros llevamos a cabo grupos focos y entrevistas con bibliotecarios académicos, escolares y públicos. Así como también profesores y estudiantes de bibliotecología. Encontramos que los cursos necesitados están relacionados con tecnologías emergentes, bibliotecas digitales y la formación de usuarios.

Pienso que es muy interesante el que éstos resultados coincidieran con necesidades identificadas por colegas desarrollando MOOCs en países desarrollados.

¿Cómo podemos hacer que esto suceda? Primero, necesitamos mirar a lo presentado anteriormente acerca de qué trabaja y a los retos y beneficios mencionados. Luego, necesitamos evaluar las necesidades de la población con la que trabajaremos lo cual he explicado, generalmente, al dar un ejemplo de investigación de mi organización. Basado en los resultados, podemos identificar tópicos relevantes localmente y globalmente.

Luego, podemos identificar el mejor formato y si estamos listos para los MOOCs por medio de la computadora o si necesitamos considerar el proveer acceso a los cursos en móviles. También debemos considerar si se comienza con webinars.

Finalmente, pero no de último, recomiendo que debemos incluir a la comunidad desde el principio del proceso.

Antes de finalizar mi presentación, necesito repasar algunos puntos que son muy importantes para el éxito de todo proyecto incluyendo grupos multi-étnicos los cuales están muy presentes en países en proceso de desarrollo.

Según Schnuer y Ujala (2007), necesitamos:

1. *Conciencia de las normas culturales y entendimiento de los aspectos socio- políticos.*
2. *Conciencia del sistema local de educación, la historia del país, y las diferencias regionales, incluido el entorno social y político transnacional.*
3. *Conciencia de la cultura local, incluyendo la comida , la música y la arquitectura. Sí, debemos estar conscientes de todos los componentes de las culturas con las que trabajamos.*
4. *Es importante trabajar pacientemente con los participantes para analizar eficazmente las ideas, explicar conceptos y enseñar .*
5. *Debemos tener cuidado de no juzgar, evitar los prejuicios y estereotipos, y practicar la empatía en las situaciones locales.*

Referencias

Chao-chen Chen, Joyce. "Opportunities And Challenges of MOOCs: Perspectives From Asia." *IFLA WLIC 2013* Singapore, June 2013. Accessed 6 July, 2014. Available <http://library.ifla.org/157/1/098-chen-en.pdf>

International Council for Open and Distance Education. "World Bank Edu Tech: MOOCs and Developing Countries." *ICDE*, 26 April 2013. Accessed 6 July, 2014.

Available

http://www.icde.org/World+Bank+EduTech3A+MOOCs+and+developing+countri es.b7C_wJLG2t.ips

Satgoor, Ujala, and Susan Schnuer. "International partnership, national impact: the South African Library Leadership Project." *Continuing Professional Development - Preparing for New Roles in Libraries: a Voyage of Discovery. Sixth World Conference on Continuing Professional Development and Workplace Learning for the Library and Information Professions*. Eds. Paul Genoni and Graham Walton. Munich: Saur, 2005. 267-285.

The World Bank. "NESAP-ICT." 2013. Accessed 6 July, 2014. Available

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/AFRICAEXT/EXTA FRREGTOPEUCATION/0,,contentMDK:22343745~menuPK:6493446~pagePK :34004173~piPK:34003707~theSitePK:444708,00.html>

Enlaces

Aprender3c <http://aprender3c.org/>

Socialbiblio <http://www.socialbiblio.com/>

UNAM <http://www.cuaed.unam.mx/portal/index.php>